MUSIC SUPPLEMENT TO LUTE NEWS 152 (DECEMBER 2024): LUTE INTABULATIONS OF MUSIC BY LUDWIG SENFL - PART I



This is the first of two tablature supplements to include lute intabulations of music by Ludwig Senfl (1490-1543), the leading composer of the German-speaking world in the first half of the sixteenth century. His vast output includes all the genres of his time: polyphonic Mass Ordinaries, Proper settings, a cycle of Magnificat settings and ode settings as well as over

a hundred motets and more than three hundred German songs (lied), at least forty of which were intabulated for lute.¹

Senfl was born either in Basle or Zurich and is recorded in both in his early years. In 1496-1498 he was an alto chorister in the chapel of Emperor Maximilian I (1459-1519) when the court moved to Vienna. He was a pupil of Heinrich Isaac (c.1450-1517) who was court composer from 1497 until 1515. The post Senfl held at court is not recorded but his first lieder and motets were published in 1512 and many more followed particularly in the 1530s. A surviving letter by the imperial organist Paul Hofhaimer mentions a hunting accident in 1517 in which Senfl lost a toe. Senfl moved to the ducal court in Munich in 1523 and from 1526 to 1541 he corresponded regularly with Duke Albrecht of Prussia in Königsberg, for whom he composed songs and motets. Senfl died in Munich between January and March 1543 when he was fifty-three and the inscription on his now lost tombstone praised him as a pupil of Isaac as well as his renowned position at the ducal court in Munich.

This supplement includes seventeen secular songs or lied (S1-17) plus a motet cycle in three sections (S18) all except three in G and C minor - few of which have been recorded to my knowledge.² The worklist includes the numbering from the New Senfl Edition (S=secular M=motet).³ The sources of vocal models are not listed here but can be found in the Digital Image Archive of Medieval Music (DIAMM) - although not including lute sources.4 The titles of lute intabulations are brief text incipits and the full texts plus music in score for many of the vocal models can be found online, and texts for \$3/4/5/6/7/10/15 are included with settings in Ochsenkun 1558.5 The vocal models for the lied are in four voices although most of the intabulations eliminate one or more voices and some are simple settings à2 (tenor and bass) - see concordances for S6/9/10/12/13/14. The music here is found in fourteen manuscripts copied over half a century between the 1520s to 1570s and twelve prints (five of Hans Neusidler) published 1523-1574 all in German tablature except settings of S18i in Gintzler 1547 and S18i-iii in F-Pn Rés.429 are in Italian tablature. Few of the lute intabulations are ascribed to Senfl and the attributions are inferred from vocal models (as in NSE, see fn 4).6

Intabulations of several of the lied are known in two or three tonalities (see worklist) and Gerle 1532 included two settings of

S13 in tonalities a fourth apart giving no indication that they are other than two different lute solos. However, in 1556 Wolff Heckel paired the two settings from Gerle as a duet for lutes a fourth apart, copying one nearly exactly and adding further embellishment to the other. Two distinct settings of S12 and S18i-iii are attributed one to Hans Newsidler and another to his son Melchior. S18i-iii in F-Pn Rés.429 is a fuller and more embellished intabulation of the settings in Melchior's 1574 print, and so may be reworkings by Melchior himself especially as this section of the manuscript is thought to be in Melchior's hand.⁷ The simpler direct intabulations are reproduced here when there are more than one as I think that the embellishment found in many lute sources obscures the beauty of the melodies and the clarity of vocal lines in the polyphony.8 The concordant lute sources are listed in order of increasing embellishment The sources for S7 are in triple time, except the one used here is a dance arrangement in duple time followed by a triple time nachdantz. All lute settings are à4 like the vocal models except where noted.

S1. Ach Elslein, liebes Elselein mein - NSE-S2 à4

A-Wn 18688, f. 24v [80v] Elseleyn - à3 A-Wn 18688, f. 7v [63v] untitled - à3 Newsidler 1536a sig. k3v Elslein liebstes Elslein mein - à3 = S-Sk S 226, ff. 46v-47r Elselein liebstes Elslein - à3 Newsidler 1544a, sig. E1r Elslein liebstes Elslein mein 9 - à3 = Newsidler 1547, sig. D3v Elslein liebstes Elslein mein - à3 Judenkünig 1523b, sig. c4v Elslein liebes Elslein - à3 Gerle 1533, ff. 31v-32v Elßle liebes Elselein - à3 in F minor: Gerle 1532/1537, sig. M4r Das Elselein - à3 RUS-KAu Gen. 2.150, no. 8 Ach Elselein liebstes elselein mein - LOST cf. Gerle 1532/1537, sig. D4v Elslein liebes Elslein - 4 grossgeigen Gerle 1546, sig. F4v Elßlein liebes elselein - 4 grossgeigen S2. Die not sucht weg, der ichjetz pfleg - NSE-S57 à4 Newsidler 1540, sig. D4r Die not sucht weg xx - à3 S3. Ein Abt den wöll wir weyhen - NSE-S63 à4 Ochsenkun 1558, f. 76v Ein Abt den wöll wir weyhen Ludwig Senffel 5 S4. Freundlicher Helde Friendly hero - NSE-S118 à4 NL-At 208.A.27, f. 15r Freündlicher Held Wolffg: Heckels LXVIII 6 = Heckel Discant 1556/1562, p. 227 Frindtlicher Heldt Ochsenkun 1558, f. 70v Freundtlicher Held ich hab erwelt Ludwig Senffel

page

Ochsenkun 1558, f. 58r Gott alls in allem wesentlich Ludwig Senffel

S6. Ich armes Mägdlein klag mich sehr - NSE-S149/150 à4

D-Mbs 1512, ff. 29v-30r Ich armes Medlein klag mich ser hd - à3

D-Lr 1196, p. 7 Ich armes medleyn klag mich sehr [14 bars only] - à3

Ochsenkun 1558, f. 74v Ich armes Meydlein klag mich sehr Ludwig Senffel
in C minor: D-Mbs 1512, f. 12v Ich armes Meydlein hd - à2

cf. Ammerbach 1571, f. 29v Ich armes Megdlein klag mich sehr - keyboard

Ammerbach 1583, p. 67 Ich armes Megdlein - keyboard

Paix 1583, sigs. Y1r-Y2r Ich armes Medlein klag mich XXIIX [48]

[index: Senflius] - keyboard

S5. Gott alles in allem wesentlich - NSE-S125 à4

S7. Ich hätt mir ein Endlein für genommen¹⁰ - NSE-S155 à4
NL-At 208.A.27, f. 70r Ich Hatt Mir Eyn Anneleyn fur ge[nommen]
LXXVIII - Saltarello
US-NHub osborn 31, f. 6r Ich het mir ain Annelein für genomen - à3

Stefan Gasch and Sonja Tröster 'Senfl [Sennfl, Senffel, Senfftl, Sennfl, Sennfli, Senfelius, Senphlius], Ludwig [Ludevicus, Ludovicus] 'Grove Music Online.

² Joachim Held Nach Willen Dein (Orf Editions CD 354, 2004) S1/12; Bart Roose Hans Neusidler (passacaille 945, 2007) S1; Jacob Heringman Hans Neusidler Ein neues Lautenbuechlin Magnatune, 2013) S1/7/12; Yavor Genov Hans Neusidler (Brilliant Classics 96456, 2022) S2/7.

New Senfl Edition, ed. S.L. Edwards, S. Gasch, and S. Tröster, Denkmäler der Tonkunst in Österreich 163, (Vienna, 2021 et seq) - includes lute sources: https://senflonline-eng.com/new-senfl-edition/ https://services.e-book.fwf.ac.at/api/object/o:1386/diss/Content/get

⁴ https://www.diamm.ac.uk/people/3599/

⁵ International Music Score Library Project (IMSLP) Petrucci Music Library https://imslp.org/wiki/Category:Senfl_Ludwig - Choral Public Domain Library (CPLD) https://www.cpdl.org/wiki/index.php/Ludwig_Senfl

⁶ S3/4/5/6/10/15 in Ochsenkun 1558; S9 in D-Lr 1196; S18i in PL-Kj 40598 and S12/18i in Neusidler 1574.

⁷ Arthur Ness suggested that the first fifty folios of the manuscript were copied by Melchior (Scribe A) in Augsburg c.1560-5. Arthur J. Ness 'The Herwarth Lute Manuscripts at the Bavarian State Library, Munich: a bibliographical study with emphasis on the works of Marco Dall' Aquila and Melchior Newsidler' (doctoral thesis, University of New York 1984), p. 130, etc.

⁸ The ciphers in a few German tablature sources are spaced out vertically to show vocal lines lined up horizontally - including D-Mbs 267 (S18) and Ochsenkun 1558 (S3/5/15) here so that the lutenist can see and emphasise the part writing - so one advantage of German over French and Italian tablature.

⁹ Edited in Stewart McCoy Das Erst Buch 1544 (Lute Society Edition 1988), no. 21.

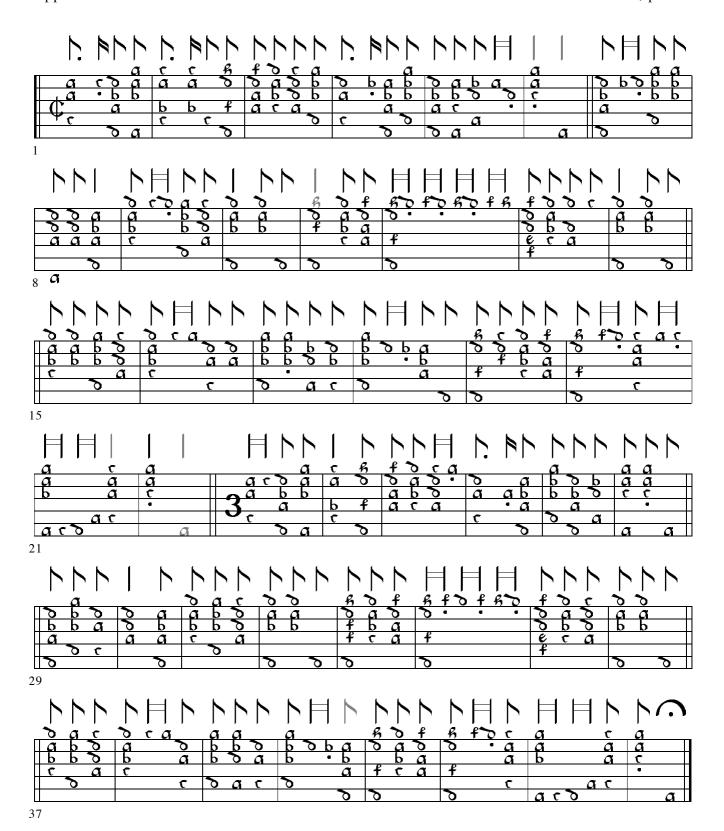
¹⁰ Different to PL-Kj 40154, f. 31v Ich het mir ein meydlein fur genumen; both different to Newsidler 1549, sig. e3v Ich het mir ein feines beumelein.

2			
Gerle 1532/1537, sigs. M3v-M4r Ich het mir ein Endlein für genummen - à Newsidler 1540, sig. C4r Ich het mir ein Annelein xii - à3 = Newsidler 1544a, sig. E2v Ich het mir ein Annelin für genume[n] - à3 = Newsidler 1547, sig. D2v Ich het mir ein Annelein für genume[n] - à3 RUS-KAu Gen. 2.150, no 4 Ich hatt mir ein Annelein für genummen - LOS cf. Gerle 1546, sig. G1r Ich het mir ein Endlein für genommen - 4 grossgeig	ĭΤ	text: Sih Pauren knecht laß trösl: stan sie sein nit dein: Du tregst noch wol ein Nesselkraut zum trentzelein S15ii. Das Nesselkraut - NSE-S278ii à4 Ochsenkun 1558, f. 78r Der Ander thail Das Nessel kraut text: Das Nesselkraut ist pitter vnd saur vn[d] prennet mich: verloren hab ich mein stauderlets kauserlets muserlets Stiffel prauns Meydlein das rewet mich	16-17
S8. Konnt ich schön reines wertes weib - NSE-S201 à4 Newsidler 1536a, sig. r2r Kunt ich schön reines werdes weyb - à3 = S-Sk S 226, ff. 101v-102r Kunt Ich schön reynes werdes weib - à3	10	S15iii. Es rewet mich sehr - NSE-S278iii à4 Ochsenkun 1558, f. 78v 3a Der drit Thail Es rewet mich sehr Ludwig Sensfel - text: Es rechet mich sehr vnd thut mir in meinem hertzen web. Gesegne dich Gott du stauderlets schmauderlets kuserlets muserlets	17
S9. Mag ich Unglück nit widerstand - NSE-S220 à4	0.11	stiffel braus Meydlein gsich dich nim[m]er mehr	
Judenkünig 1523b, sigs. c3v-c4r Mag ich vnglück nit widerston ¹¹ - à3 1 D-Lr 1196, p. 5 Mag ich vnglück nicht widerstan L(udwig) S(enfl) - à3 in C minor:	.0-11	S16. Welt, gelt dir wird einmal der Welt - NSE-S332 à4 Gerle 1533, f. 29v Welt gelt - à3	18
Judenkünig 1523b, sig. b2v Mag ich unglück - à2 Newsidler 1536a, sig. e1v Mag ich unglück nicht widerstan - à2 = S-Sk S 226, ff. 5v-6r Mag Ich unglück - à2 in D minor: Newsidler 1540, sig. B1r Mag ich ungeück nicht widerstehen v - à2 Newsidler 1544b, sig. D3v Mag ich unglück nit widerston - à2		 S17. Wie das glück wil, bin ich im Glück will - NSE-S338 à4 Gerle 1533, f. 27v Wie das glück nil - à3 S18i. Vita in ligno moritur - NSE-M88i à5 D-Mbs 267, ff. 22v-23r Vita in ligno Quinque voc(um) - Prima Par = D-Lr 1196, p. 2 Vita in ligno moritur 5 Gierbelo 1547 eig CAn Vita in ligno moritur 	19
cf. Ammerbach 1571, f. 76v 3. Mag ich Hertzlieb erwerben dich - keyboard S10. Mein selbst bin ich nit gewaltig mer 12 - NSE-S237 à4 D-Mbs 1512, f. 18r Mein selbs bin ich nit gwalltig mer hd - à3 Ochsenkun 1558, f. 73v Mein selbs bin ich nit gwalltig mehr - Ludwig Senffel in C minor: D-Mbs 1512, f. 11r Mein selbs bin Ich nit gwalltig Mer hd - à2 in F minor: Gerle 1533, f. 21v Mein selbs bin jch nit mer - à3 cf. Gerle 1532/1537, sig. C4r Mein selbs bin ich nit meer - 4 grossgeigen	11	Gintzler 1547, sig. G4v Vita in ligno moritur D-B 40632, ff. 10v-11r/13v-14r Vita in ligno. V. voc Ochsenkun 1558, ff. 20r-20v Vita in ligno V. Vocum Ludouicus Senffel PL-Kj 40598, ff. 153v-154r 91 Vita in Ligno L. S. à.5. see facsimile below showing annotations of additional embellishm F-Pn Rés.429, ff. 22v-24v Vita la Ligno moritir prima pars Newsidler 1544c, sigs. J3v-K1v Vita in ligno. Der erst teyl Neusidler 1574, sigs. B1v-B2v Vita in ligno moritur quinq vocum	
 S11. Man spricht was gott zusamen fügt - NSE-S224 à4 Heckel Discant 1556/1562, pp. 220-222 Ma[n] spricht n[a]z gott zusamen fügt - à3 S12. Mein Fleisch und mue ich nie hab gspart - NSE-S230 à4 	12	Ludwig Senfel Prima pars in A minor: D-Mbs 272, ff. 74v-75r Vita in lingno - à4 in D minor: Newsidler 1549, sigs. y4v-z3r Vita in ligno cf. Paix 1583, sigs. L4v-L6v Vita in ligno XIX - keyboard	
D-Mbs 1512, f. 17r Mein vleis vnnd mue hd - [postlude] - à3 PL-WRk 352, ff. 46v-47r Kain goldt vnd Silber ich nie hab gsparth 13 - à3 Newsidler 1540, sig. G4v Mein fleyß vnd mühe xxv - à3 NL-At 208.A.27, f. 15v Mein V leis V nd müh LXIX - à3 Gerle 1532/1537, sig. L3r Mein fleyß vnd müe ich nie hab gespart - à3 Newsidler 1536b, sig. Cc3r Mein fleyß vnd mühe - à3 Neusidler 1574, Mein fleiß vn[d] müh quatuor vocum Ludwig Senfel in C minor: D-Mbs 1512, f. 3r Mein vleis vnd müe ich nie hd - à2 Newsidler 1536a, sig. b3r Mein fleiss und mü - à2 = S-Sk S 226, f. 5r Meyn fleiß vnnd mich = D-B Mus.ant.prac. G 435 (manuscript additions to Munich copy of 1533), front flyleaf recto Mein vleis vn[n]d hern Jorgenn D[] Fronnsper[g]		Rühling 1583, f. 54v Vita in ligno moritur a5 - keyboard S18ii. Qui prophetice - NSE-M88ii à5 D-Mbs 267, ff. 23r-23v Se(cun)da Pars Qui p(ro)phetice - Seda Pars = D-Lr 1196, pp. 2-3 Qui prophetice 2ª pars D-B 40632, ff. 26v-27r/29v-30r Qui prophetice prima pars. V. voc Newsidler 1544c, sig. K2r-K3v Der ander Teyl Vita in ligno Neusidler 1574, sigs. B2v-B3r Qui prophetice Secunda pars F-Pn Rés.429, ff. 24v-27r Qui prophetice - Secu[n]ta pars in D minor: Newsidler 1549, sigs. z3r-z4v Der Ander Teyl cf. Paix 1583, sigs. L6v-M2r Secunda Pars Qui Prophetice - keyboard Rühling 1583, f. 55r Qui Prophetice - keyboard S18iii. Qui expansis - NSE-M88iii à D-Mbs 267, ff. 23v-24r Tertia Pars Qui expansis - Tertia Pars	ers 22-3 24
= Newsidler 1544b, sig. B3r Mein fleiß vnd mü - à2 cf. Gerle 1532/1537, sig. C3v Mein fleiß vnd müe - 4 grossgeigen Ammerbach 1571, f. 36v Mein fleis und mühe - keyboard Ammerbach 1583, p. 50 Mein fleis und mühe - keyboard	- a2	= D-Lr 1196, ff. 3r-3v pp. 3-4 Qui expansis manebis tertia pars D-B 40632, ff. 27v-28r/30v-31r Qui expansis. II ^a pars. V. voc. - IIIa partem V ita in ligno svd guère supra [i.e. f. 10v/13v] Newsidler 1544c, sig. K4r-L1v Der Dritte Teyl Neusidler 1574, sigs. B3r-B4r Qui Expansis Tertia pars	
S13. Patientiam müss ich han - NSE-S263 à4 Gerle 1532/1537, sig. L2v Pacientia - à3 = NL-At 208.A.27, f. 2v-3r PATIENTIA Wolff Heckels LI - à3 = Heckel Tenor 1556/1562, pp. 10-12 Patientia - duet lute II - à3 in C minor:	14	F-Pn Rés.429, ff. 27v-29v <i>Qui Expansis Tertia pars</i> - <i>Tertia pars</i> in D minor: Newsidler 1549, sigs. 7-1r-7-2v <i>Der Dritte Teyl</i> cf. Paix 1583, sigs. M2r-M3v <i>Tertia Pars Qui expansis</i> - keyboard Rühling 1583, f. 55v <i>Qui Expansis</i> - keyboard	
Heckel <i>Discant</i> 1556/1562, pp. 8-9 <i>Patientia Discant</i> - duet lute I - à3 Gerle 1532/1537, sig. K4r <i>Pacientia</i> - à2		APPENDIX	
= Gerle 1546, sig. M4r <i>Pacientia</i> - à2 cf. Gerle 1532/1537, sig. C3r <i>Pacientia</i> - 4 grossgeigen		Three anonymous dantz are added as page fillers and from	
S14. Unfall wenn ist deins wesens gnug - NSE-S297 à4		titles, two of them seem to be tantz seetings of the melod otherwise unknown German songs.	dies o
D-Mbs 1512, ff. 24v-25r Vnnfall wen ist deins wesens gnueg hd - [postlude] à3	15	App 1. CH-Bu F.IX.70, p. 290 CXLIII Tantz - Nachdantz App 2. NL-At 208.A.27, f. 70v-71r Hastu Mich Betrogen	3
in C minor: D-Mbs 1512, f. 9r <i>Vnnfall wen ist deins hd</i> - à2 in A minor: Heckel <i>Discant</i> 1556/1562, pp. 215-217 <i>Vnfall</i>		- Saltarello LXXX - You cheated on me App 3. NL-At 208.A.27, f. 69r Es Hatt Einen Schrie	21
wann ist deins wesens gniig S15i. Sih Paueren knecht laß Tröslein stahn - NSE-S278i à4		geschrieyett - Saltarello LXXVI - It had snowed	23
Ochsenkun 1558, f. 78r Sih Pauren knecht laß Tröslein stahn Ludwig Senfell	16	CH-Bu F.IX.70, p. 279 CXVIIII Es hatt ein Schnee geschneiet - Nachdan John H. Robinson - December	

¹³ Title is a text incipit of a contrafactum (i.e. substitute alternative text) not referred to in NSE.



Also edited for Martin Shepherd Renaissance Lute Music from German Sources (Lute Society Edition 2000), no. 4.
 cf. Ochsenkun 1558, f. 70r Mein selbs bin ich nit gwaltig mehr - Steffan Zirler

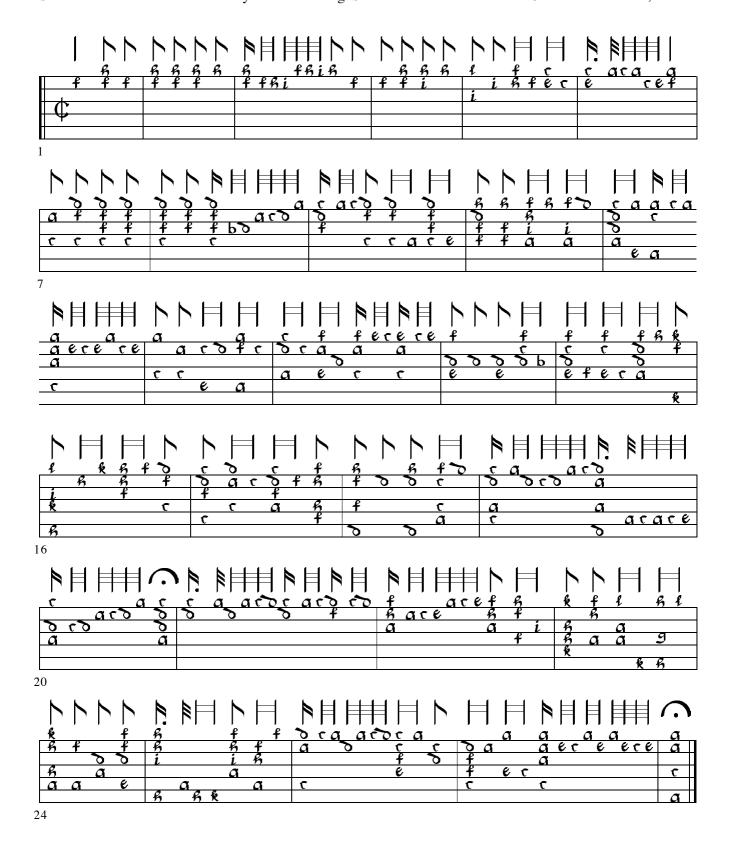


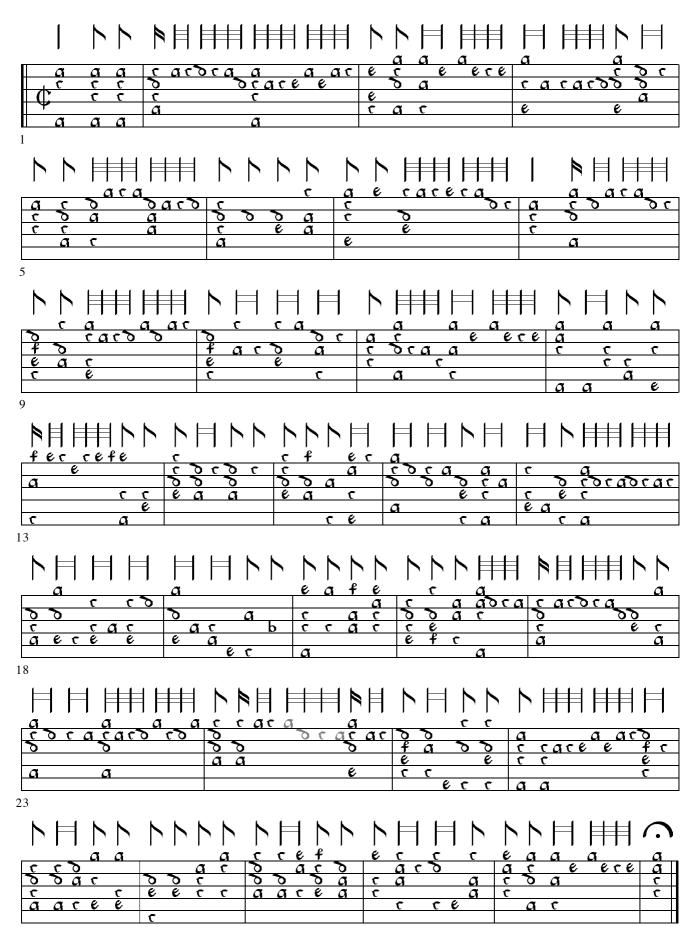


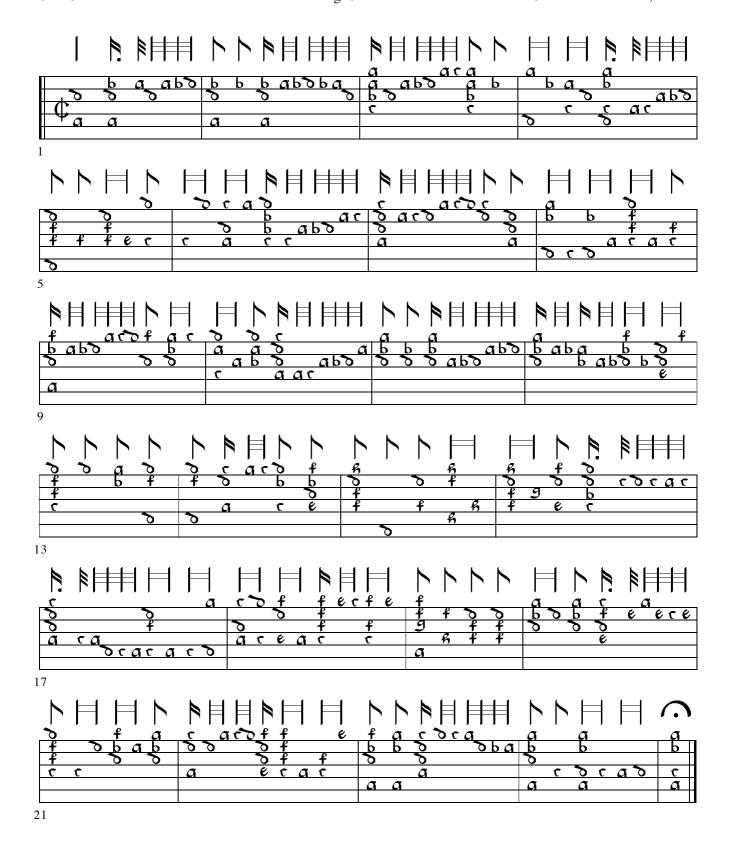
S2. Die not sucht weg - Ludwig Senfl

Newsidler 1540, sig. D4r





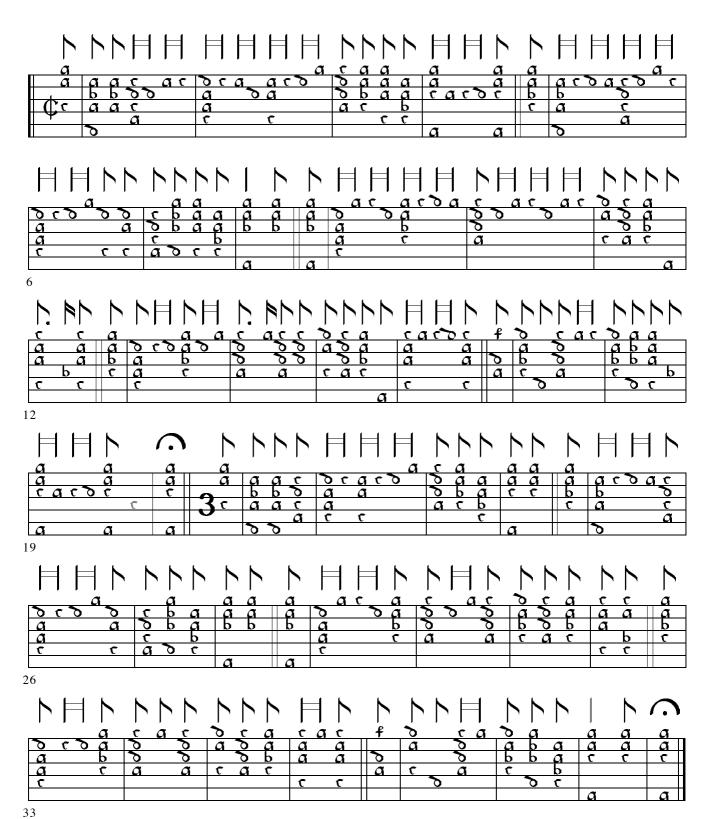




NHHNI NNNNNHH HHNNHNNHHH aa a a a coa a a coa a a coa a a coa a coa a coa co

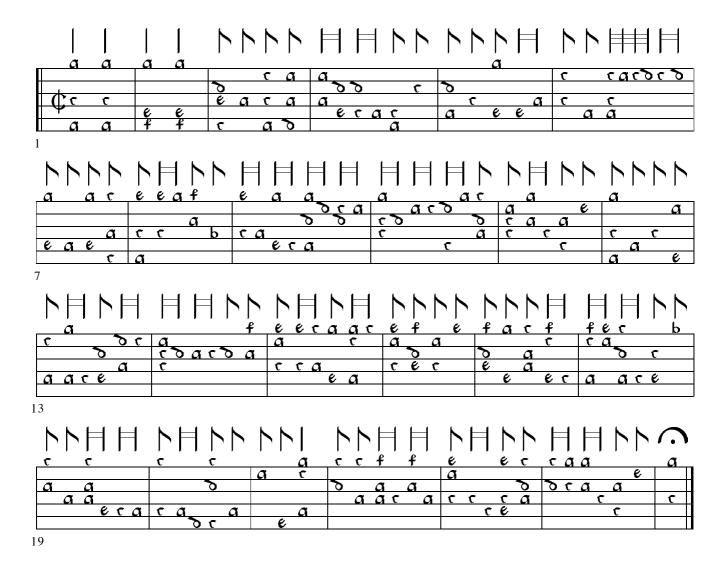
S7. Ich hatt mir eyn Anneleyn fur ge(nommen) - Saltarello - Ludwig Senfl

NL-At 208.A.27, f. 70r



S8. Konnte ich schon reines werdes weyb - Ludwig Senfl

Newsidler 1536a, sig. r2r



S9. Mag ich ungluck nit widersten - Ludwig Senfl

Judenkunig 1523b, sigs. c3v-c4r







c cofaoi	ας αςδια	a a	<u>a</u>
\(\dag{a} \) \(\dag{a} \)	. 8	e a ace · ce	
b a b	₹ •	a a •	
a a a c	α τ		r
7 7 7	7	τατ	
8 8			a

S10. Mein selbs bin ich nit gwalltig mer - Ludwig Senfl

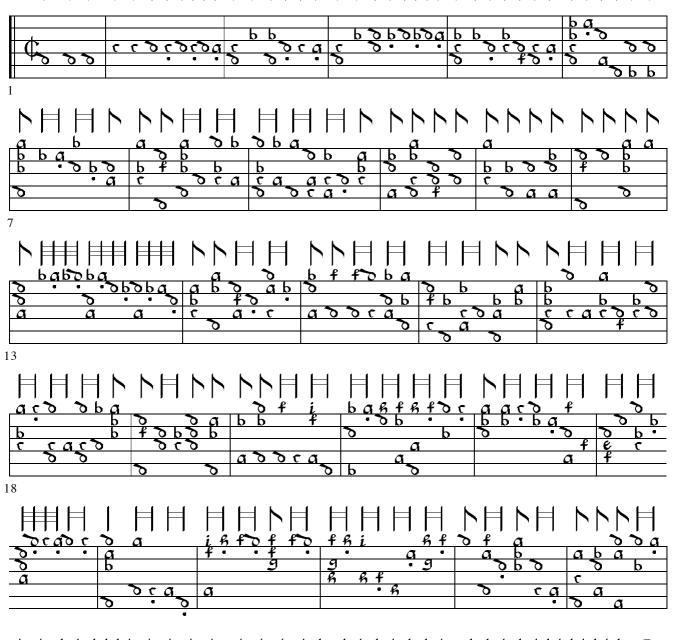
D-Mbs 1512, f. 18r



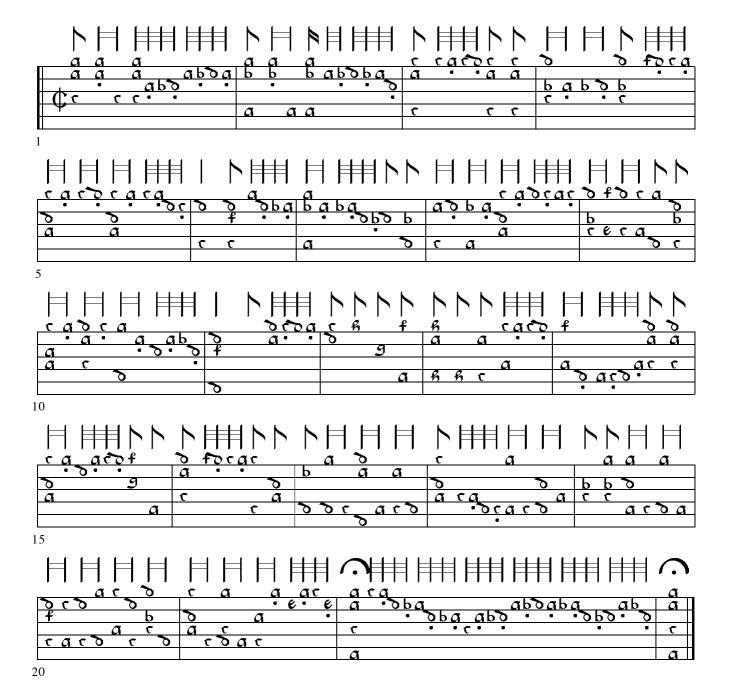
ト月月		 	 			1 1		1.	 	N	\ #		\bigcirc
R Off	a	ad	τ (ara		ad	6000 f	B	for	00	x a	ar	a
a			P	o a · O l	o a o						• (ece. e	a
7				f?	bb	a	b		σd		a	• •	
feree	۲	۲				• 7 7	aarare	f	era	((•		۲
			٢	۲				B		P	τ		
													a

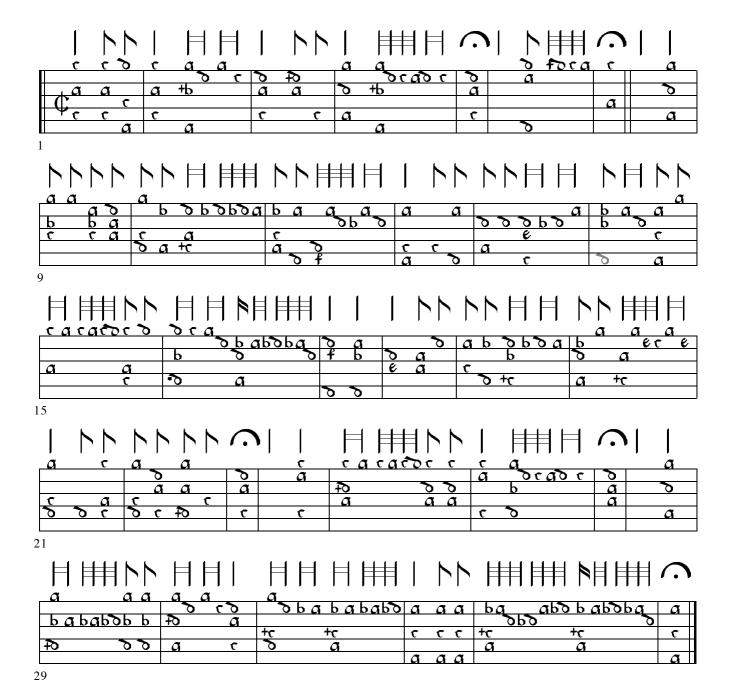
S11. Ma(n) spricht w(a)z gott zusamen fugt - Ludwig Senfl

Heckel Discant 1556, pp. 220-222



		トトト目	月月月下	月月開月	押 へう
<u>d d d</u>		aa			a
	abab	200	lbab a	lb b ab	oal b
o papapo	b bb	• d •	9 9 9 P	· odpo	• b
	۲	2266	76.	500 a	τ
•	7		a •	f 5	0
	7	b	7	7	
29					

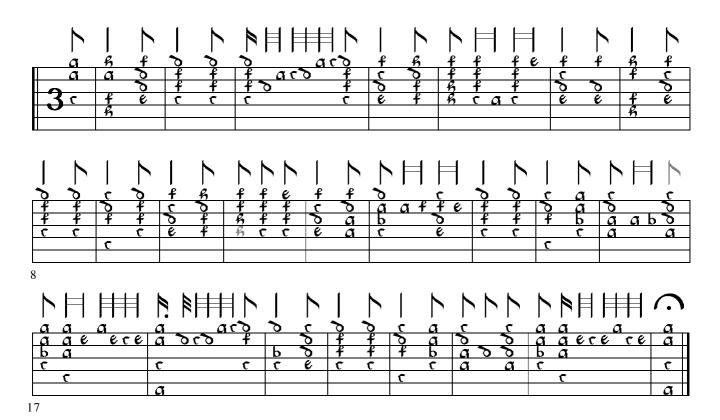






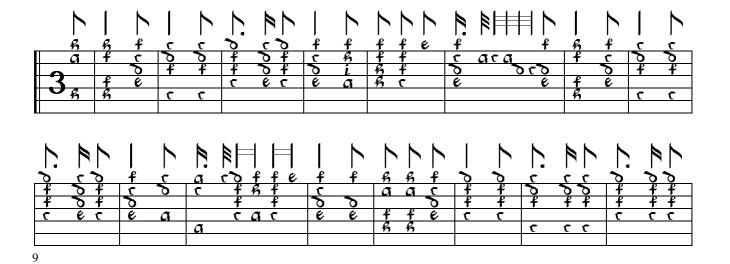
S15i. Sih Pauren knecht lass Troslein stahn - Ludwig Senfl

Ochsenkun 1558, f. 78r



S15ii. Das Nessel kraut - Ludwig Senfl

Ochsenkun 1558, f. 78r





1.		1.		1:		1:	 	 	トト目		\bigcirc
70	20	۲	7 7	P	00	r	7 7	ccB	foca	a a a	a
f	f f	P	99	f	f f	P	9	9 9 a	R a D	a a e c e c e	a
f	f f	f	f f	f	f f	P	# #	P 5	abo	lb a	
r	7 7			r	7 7			a f	$a \epsilon a$	r	r
		τ	77			τ	r	r B		r	
											\circ

S15iii. Es rewet mich sehr - Ludwig Senfl

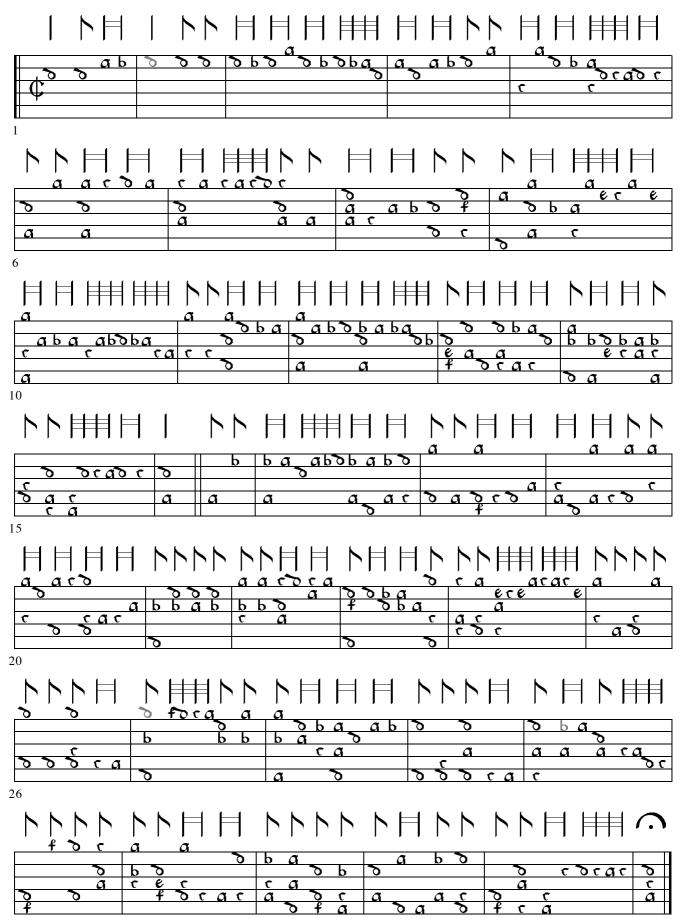
Ochsenkun 1558, f. 78v





1:	 	 	トト目		<u> </u>	 		\
70	22	ττα	αιι	a a	a f	R R R	P	l
f	f f	8 8 B	0000	a a ere re	α τ	a a	a	B
f	ቶ ቶ	f o b	f δa	b a			a	
r	77	ατ	eraa	τ	τ ατα τ	I F F F		見
		τ	r	τ	era	RRR		
						便	B	B





						<u>a a</u>		
l babbbabba	la i	a		a	a	<u>babo b</u>	P	b
	$\frac{Q}{Q}$	boba ba	babab	d odo	d	b	a	a
I C:		۲				۲	a	۲
Ψa a					a	ð	r	a
	P	۲	a	a				

		<u> </u>	<u>a a</u>	a a	a
a d d b	Ьа	a	er e	ab	lab a
b ba	pododod o	b	a	abd	2 OD 2 C
τα				τρι	r
a	a		r		
6366	διαι	D		a a	

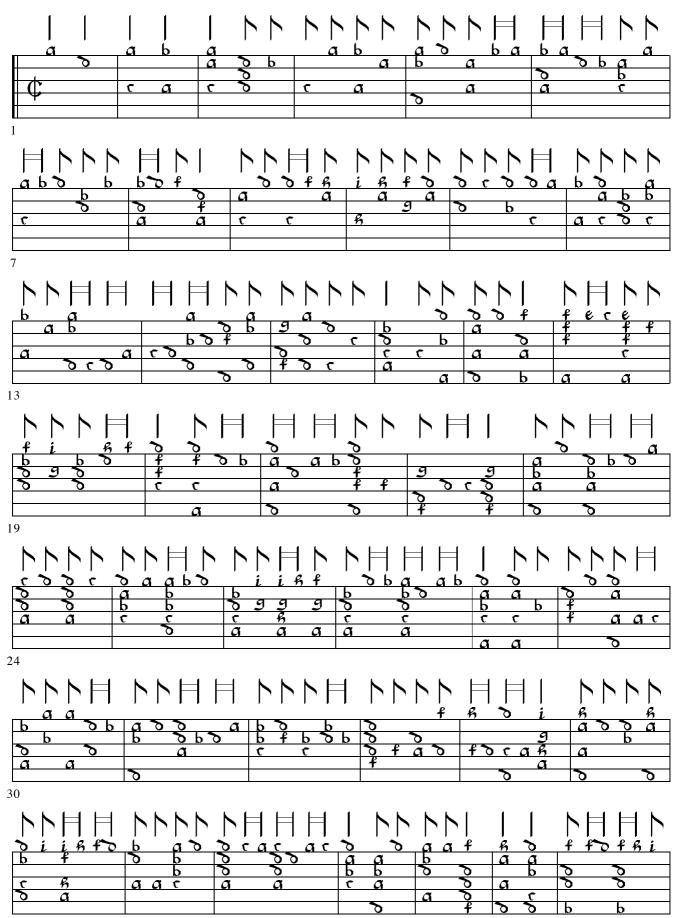
_ ເ	a	cacocac	ar ab	for	a a	caco	\mathfrak{c} a		
1	D	P	b		0		7	σ	a
P	dba	D		9	l f b	P	7 b 6	a a	babo
α	r	a a				a	a	\mathfrak{c}	τ
	a		P	τα					
					2266				

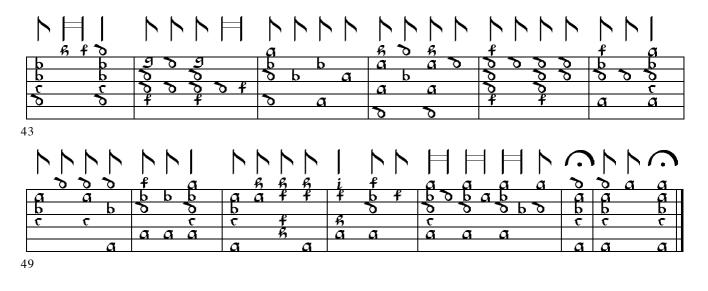
<u>a arar</u>	a			a	a	τ ατ
a e		b	babobaboba a	a		ð
b a a			a 5 6 5	o d	Q	7
cac	۲	۲	r	۲		
ar		a	a a	a	a	
	a		•		0	۲

5 05	fa	, , , ,		, , , , , ,	a
	bba	b a	b baba	b b	d bd odd
b	P	b b	b	P	d d
7 7	a	rar	τ α	a	۲
7	7 C	0000	διαδ	2000	7
a	l f		3		

				a	a	<u>70</u>	<u>a </u>	cab	τ	a c	a
	a	ba c	dodr	a	e	a	P	a	560a	lbaba	
00	b	Q		b *	Q				f	7 66	Ç
e		۲	τ					۲	ara		
P	۲	a	a						76	a c	α ατ
•	Q			ab	<u>τ</u>	a					Ò

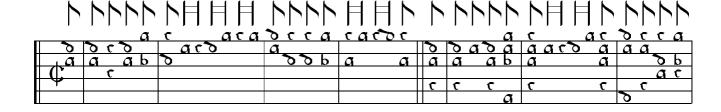
	<u>aa at</u>	<u>o ar</u>	<u>aa ata</u>	a a		
	δ	ab			l ba l	- b
b		b \mathfrak{d}	b a a	aba	2020 od	d
	٦	τα	τ	t tatata	τ τ	
P	d	r	7 6	d	a	a
		P		a		





App 2. Hastu Mich Betrogen - Saltarello - ABCD4-ABCD4

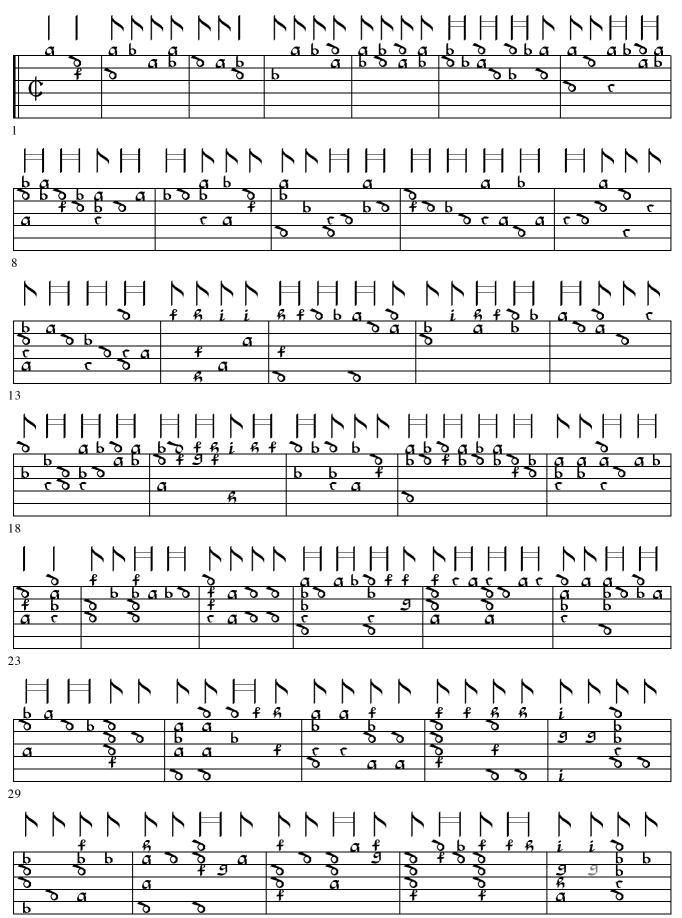
NL-At 208.A.27, f. 70v-71r

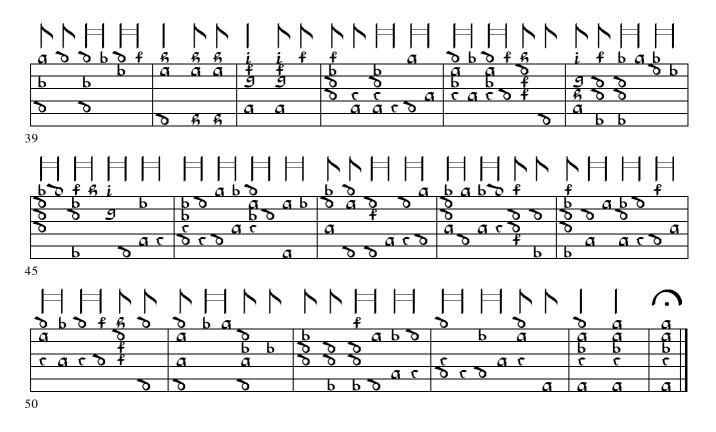




16

N月月	ト月月	 	1.		月月		トトト		\	1	1.	
δαςδα	r a				acon	Γ	o a					
a	र व	7 C	P	Q			α τ	ρ	P	τ	ρ	Q
	P	P	P	P	~	6	P	a	P	P	ρ	P
		ear	a	a	a c	3			a	r	a	a
							a	τ		a		
							7					





App 3. Es Hatt Einen Schne geschneyett - Saltarello - AB4-AB8B7 NL-At 208.A.27, f. 69r

